



Atelier Régional sur les Directives Opérationnelles du Programme Mondial de la FAO pour le Recensement de l'Agriculture 2020 (Programme 2020)

Bujumbura, Burundi, 17 - 21 juin 2019

RAPPORT DE L'ATELIER

Objet : L'atelier visait à diffuser parmi les pays de la région d'Afrique francophone et lusophone les Directives Opérationnelles du Programme Mondial 2020 de la FAO pour le Recensement de l'Agriculture (Programme 2020)¹. L'atelier a été organisé pour aider les participants à mieux comprendre les directives révisées du recensement, l'accent étant mis sur les aspects pratiques de la conduite d'un recensement agricole, depuis la planification et la préparation jusqu'à sa mise en œuvre, en passant par la diffusion des résultats et l'archivage des données, ainsi que pour partager les expériences des pays dans la réalisation du recensement.

Organisateurs : Division des Statistiques de la FAO (FAO-ESS), Bureau Régional de la FAO pour l'Afrique (FAORAF), Bureau Sous-Régional de la FAO pour l'Afrique Orientale (FAO-SFE) et Institut des Statistiques et d'Etudes Economiques du Burundi (ISTEEBU).

Participants : Au total, 61 participants ont assisté à l'atelier, dont 54 représentants de 18 pays membres et des représentants de la FAO-RAF, de la FAO-SFE, de la FAO-ESS et du FIDA. Les pays membres étaient les suivants : Angola, Bénin, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cabo Verde, République du Congo, République Démocratique du Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Madagascar, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tchad, et Togo. Maurice a décliné l'invitation et le délégué de la Guinée Equatoriale n'est pas arrivé à Bujumbura. Les participants, qui comprenaient des représentants des Bureaux Nationaux de Statistique (BNS) et des Ministères de l'Agriculture (MA), directement impliqués dans l'organisation des recensements agricoles (RA) ou des opérations statistiques connexes dans leur pays (la liste complète des participants figure en Annexe 1). Le Siège de la FAO a pris en charge les frais de voyage des représentants des pays invités, ainsi que les coûts logistiques pour l'organisation de l'atelier.

Ouverture :

1. M. Nicolas Ndayishimiye, Directeur Général de l'ISTEEBU, et M. Isaias Angue Obama, Représentant de la FAO au Burundi, ont prononcé les mots de bienvenue. M. Jairo Castano, Chef de l'Équipe des Recensements Agricoles de la Division des Statistiques de la FAO, a prononcé un mot d'introduction de l'Atelier. M. Jean-Liévin Gakwavu, Assistant du Ministre des Finances, du Budget et de la Coopération au Développement Economique du Burundi, a ouvert l'atelier.

Déroulement de l'atelier :

2. Les participants ont apprécié les directives opérationnelles révisées du Programme Mondial du Recensement de l'Agriculture 2020. Des copies en versions papier et électronique des Directives Opérationnelles en Français et d'autres documents de référence ont été distribués aux participants pendant l'atelier. En outre, avant l'atelier, les participants ont été encouragés à consulter la publication en ligne à l'adresse <http://www.fao.org/world-census-agriculture/wcarounds/wca2020/fr/>. Une clé

¹

Programme 2020, Volume 2 (FAO, 2018)

USB contenant toutes les présentations de l'atelier et d'autres documents de référence a été distribuée lors de la dernière journée de l'Atelier. Les exposés et autres documents de référence sont également disponibles sur le site Web de la FAO à l'adresse <http://www.fao.org/index.php?id=96371>.

3. L'atelier comprenait neuf sessions techniques (dont une table ronde et cinq exercices de groupe²), couvrant les 25 chapitres des Directives Opérationnelles. Chaque séance était axée sur un aspect technique particulier des Directives. Chaque session technique comprenait une présentation de la FAO et des pays, suivie de discussions.
4. Au total, 33 exposés ont été présentés (18 par la FAO, un par le FIDA et 14 par les pays) et dûment examinés. La deuxième séance technique consistait en une table ronde sur les plans, les approches et les méthodes de recensement des pays. L'annexe 2 présente le programme de l'atelier.
5. Les pays suivants ont fait part de leur intention de procéder à des recensements agricoles dans le cadre du cycle 2020 : Angola (2019), Bénin (le module de base a été achevé en mars 2019 et les modules complémentaires seront réalisés à partir d'août 2019), Burkina Faso (2019), Burundi (2022), Cameroun (enquête communautaire et module pour les entreprises réalisé en 2018; le module de base pour les exploitations du secteur des ménages et le module des organisations de producteurs en 2019; modules complémentaires en 2020), Cabo Verde (2025), République du Congo (modules complémentaires et thématiques en 2019), République Démocratique du Congo (2020 - module de base et enquête communautaire), Côte d'Ivoire (modules complémentaires en 2020-2021), Gabon (2019/2021 en cours), Guinée (2020), Madagascar (2020), Mali (2019), Mauritanie (2020, provisoirement), Niger (2019/2020), Sénégal (2020 - 2023), Tchad (enquête communautaire avec cartographie en 2019-2020 ; le module de base (module agricole dans le Recensement de la Population et de l'Habitat, RPH) en 2021 et les modules complémentaires en 2022), Togo (2020 le module de base (module agricole du RPH) et modules complémentaires 2022-2025).
6. Certains pays ont fourni à la FAO leurs documents de recensement de la série 2010 du Recensement Mondial de l'Agriculture avant et pendant l'atelier (rapports sur les métadonnées nationales, rapports sur les résultats du recensement, autres produits et documents de recensement). Ces documents seront utilisés pour la prochaine publication de la FAO sur les métadonnées et les principaux résultats par pays (SDS 17) et la publication ultérieure - SDS 18, ainsi que pour combler les lacunes existantes dans le répertoire des recensements de la FAO. D'autres documents seront fournis ultérieurement par les pays.
7. Au cours de la table ronde sur les plans, approches et méthodologies de recensement des pays, les pays ont été encouragés à informer périodiquement la FAO des mises à jour de leurs plans de recensement et à soumettre les documents de recensement relatifs aux recensements effectués pendant la phase 2020 du Programme si disponibles.
8. Les participants ont reconnu qu'il importait de recueillir des données de recensement sur les 23 éléments essentiels recommandés pour permettre les comparaisons nationales et internationales ; des éléments de base pertinents pour les enquêtes périodiques ultérieures sur l'agriculture et les enquêtes connexes ; et des éléments supplémentaires pertinents pour répondre aux besoins en information et

² Trois groupes ont été formés comme suit. Groupe 1 : Burkina Faso, Cabo Verde, Madagascar, Mali, Niger, Togo ; Groupe 2 : Cameroun, Congo, Côte d'Ivoire, Guinée, Sénégal, Tchad et Groupe 3 : Angola, Bénin, Burundi, Gabon, Mauritanie et République démocratique du Congo.

en statistiques des diverses parties prenantes. Le contenu du recensement devrait être décidé par les pays, en tenant compte de leurs besoins et priorités en matière d'information, sur la base de consultations avec les utilisateurs de données et les producteurs de statistiques officielles, ainsi que pour permettre des comparaisons internationales.

9. Les participants ont également reconnu l'importance de définir des objectifs spécifiques et le rôle du RA dans le système statistique national. L'intégration du RA dans les Stratégies Nationales de Développement de la Statistique (SNDS) a été particulièrement soulignée. Les participants ont reconnu la nécessité de mettre en place une législation et un cadre institutionnel adéquats en matière de recensement (c'est-à-dire une législation primaire et secondaire), y compris la création du Bureau Central de Recensement et de divers Comités de Recensement, la planification en temps voulu, y compris la budgétisation de toutes les activités de recensement (jusqu'à la diffusion et l'archivage des données) pour assurer le succès du recensement. Les participants ont pris connaissance de la base de données FAOLEX³ qui contient plus de 1000 références en texte intégral aux législations nationales sur les Recensements Agricoles et ont été invités à envoyer à la FAO (à FAOLEX@fao.org) leurs textes nationaux et leurs URL respectifs pour un partage mondial à FAOLEX.
10. De nombreux participants ont mis l'accent sur un certain nombre de difficultés existantes liées au financement opportun et adéquat des opérations de recensement et à l'absence de bases de sondage actualisées. Les participants ont également reconnu l'importance de maximiser l'utilisation et la diffusion des données du recensement. Les participants ont largement débattu des aspects méthodologiques de la conception du recensement, en tenant compte de la nécessité d'améliorer le rapport coût-efficacité du recensement. Les participants ont noté que l'approche modulaire (introduite dans le Programme 2010) et la modalité intégrée de recensement et d'enquête (introduite dans le Programme 2020, où AGRIS (Agriculture Integrated Survey - Enquête agricole intégrée) est un exemple) étaient des approches rentables et des mesures essentielles pour établir un système statistique agricole intégré dans les pays qui n'en avaient pas.
11. En outre, d'autres approches rentables liées à la réalisation du recensement ont été soulignées au cours de l'Atelier, comme l'adoption d'une collecte de données plus efficace (p. ex. CAPI), l'exploration de sources possibles de financement alternatives et, le cas échéant, l'élaboration de propositions pour utiliser le personnel expérimenté existant, ainsi que l'infrastructure matérielle existante (par exemple, des RPH antérieurs ou d'autres types de collecte de données), etc.
12. Les participants ont discuté à plusieurs reprises des avantages de la synchronisation des RPH et des RA. L'utilisation de questions de sélection ou d'un module agricole dans les RPH pour identifier les exploitations agricoles qui relèvent du secteur des ménages, pour établir une base de sondage, a été discutée en détail. L'importance d'une formation appropriée du personnel du recensement pour assurer la collecte de données de qualité sur les produits agricoles dans les RPH a également été soulignée. L'expérience du Cameroun, présentée au cours de l'atelier, a fourni un bon exemple d'utilisation des travaux cartographiques préparatoires des RPH pour mener l'enquête communautaire et partager le matériel cartographique avec le RA.
13. Des discussions approfondies ont eu lieu sur d'autres questions spécifiques, telles que :

³<http://www.fao.org/faolex/fr/>

Note : Allez à « Recherche avancée »; choisir « Développement agricole et rural » en cliquant sur le bouton; insérer dans le champ de recherche libre les mots « recensement » ou « census »

- les problèmes liés à la construction de la base de sondage du RA et à sa mise à jour entre les recensements ;
 - l'utilisation de bases de sondage par liste, des bases de sondage aérolaires et des bases de sondage multiples pour la collecte des données de recensement ;
 - l'utilisation des RPH comme source pour préparer le cadre des exploitations agricoles ;
 - la couverture du recensement et utilisation des seuils dans le RA ;
 - la combinaison de la collecte de données de recensement au niveau de l'exploitation avec le dénombrement du bétail nomade et transhumant ;
 - l'établissement d'un cadre d'assurance de la qualité pour le RA.
14. Les participants ont été encouragés à utiliser les ressources documentaires pertinentes incluses dans la version électronique du Programme 2020, vol. 2, préparée par la FAO, la Stratégie mondiale et d'autres organisations. Les participants ont noté que les Directives de FAO/FNUAP de 2012 discutent des meilleures pratiques d'inclusion des rubriques agricoles dans les RPH. Les lignes directrices et un cours d'apprentissage en ligne sont disponibles aux adresses <http://www.fao.org/3/i2680e/i2680e.pdf> et <http://gsars.org/fr/e-learning-course-on-linking-population-housing-censuses-with-agricultural-censuses/>. Une autre publication pertinente, "Directives pour le Recensement du Cheptel Nomade et Semi-nomade (transhumant)" est disponible à l'adresse suivante http://gsars.org/wp-content/uploads/2017/05/Guidelines_Nomadic-Livestock-FR-final.pdf.
15. Diverses questions liées à la planification et à la budgétisation (telles que le calendrier, la structure indicative du budget), ainsi qu'au suivi et à l'évaluation de la mise en œuvre du plan de travail du RA ont été examinées. Il a été souligné qu'une planification et une budgétisation judicieuses et opportunes de toutes les opérations de recensement, y compris les campagnes de publicité, les prétests, les recensements pilotes, la cartographie, l'établissement des bases de sondage et la diffusion, devraient être effectuées pour assurer un financement approprié de toutes les activités de recensement.
16. Au cours de l'atelier, d'autres aspects de la production et de la diffusion des résultats du recensement ont également été examinés. Il s'agit en particulier d'assurer la confidentialité des données lors de la diffusion des données de recensement, le calendrier de diffusion des résultats du recensement (par exemple, le délai recommandé pour la diffusion des résultats finaux du recensement dans les deux ans suivant la fin de la période de référence du recensement), l'accès ouvert aux données et un accès sécurisé aux microdonnées. Certains pays qui ont mis en œuvre CountrySTAT (Angola, Bénin, Togo, etc.) ont souligné la nécessité de maintenir régulièrement cette plateforme de diffusion. Les participants ont été informés du soutien que la Division des Statistiques de la FAO pourrait apporter aux pays pour l'anonymisation des microdonnées en ce qui concerne les données agricoles.
17. L'utilisation des nouvelles technologies pour la préparation des recensements, la saisie et la diffusion des données sur le terrain a attiré l'attention et les participants ont noté les avantages et les inconvénients. Dans la région, la Côte d'Ivoire (2014/2015), la Guinée Equatoriale (2015) et le Cabo Verde (2014/2015) ont utilisé le CAPI pour la collecte de données dans leurs derniers recensements agricoles. Les pays sont convenus que la méthode de CAPI présentait des avantages substantiels, en particulier la réduction sensible du délai entre la collecte des données du recensement et la publication des résultats, le rapport coût-efficacité et le suivi efficace des activités de collecte de données sur le terrain. Il a également été reconnu que pour les pays qui mettent en œuvre le CAPI pour la première fois, il faudrait procéder à un nombre suffisant d'essais afin d'assurer la bonne fonctionnalité de la collecte, de la transmission et du traitement des données.

18. Les participants ont apprécié la pertinence et l'utilité des recommandations et des meilleures pratiques nationales formulées dans les Directives Opérationnelles et autres publications de la FAO et de la Stratégie Mondiale.

Conclusions

19. Les participants ont convenu que l'atelier a atteint son objectif d'aider les participants à mieux comprendre les dernières Directives Opérationnelles du Programme 2020 et de partager les expériences des pays en matière de recensement pour les aider à mettre en œuvre leurs recensements agricoles dans la période 2016-2025.

20. Les participants se sont félicités des nouvelles Directives Opérationnelles du Programme 2020 et ont vivement apprécié le contenu et le calendrier de l'atelier, compte tenu en particulier du fait que certains pays ont déjà commencé la préparation de leurs recensements.

21. Les pays qui ont mis en œuvre CountrySTAT ont demandé à la FAO de continuer à fournir un appui technique à cette plateforme.

22. Les participants ont pris acte de l'assistance continue fournie par la FAO aux recensements agricoles des pays de la région et attendaient avec intérêt de recevoir de nouvelles Directives pour la préparation et la mise en œuvre des RA dans le cadre général du système intégré de recensements et enquêtes agricoles. Les participants ont noté qu'ils pouvaient également demander l'appui de la FAO pour la mobilisation des ressources nécessaires à la réalisation du recensement. Les pays ont reconnu la nécessité de collaborer étroitement avec les parties prenantes nationales, les bureaux de pays de la FAO (le premier point de contact de la FAO pour l'assistance aux pays), FAO-RAF, FAO-SFE et autres partenaires au développement pour faire du recensement agricole une priorité de l'assistance aux pays par la FAO et la communauté des donateurs.

23. Les pays sont convenus de fournir dans les meilleurs délais les documents et rapports de recensement manquants à la FAO pour faciliter la documentation des recensements et la diffusion des bonnes pratiques nationales.

24. Les participants ont souligné l'importance d'organiser régulièrement des ateliers similaires de renforcement des capacités sur les directives de la FAO en matière de recensement, les meilleures pratiques et l'échange d'expériences nationales.

25. À la fin de l'atelier, les participants ont reçu un certificat de participation.

**Atelier Régional sur les Directives Opérationnelles du Programme Mondial
du Recensement de l'Agriculture 2020 (Programme 2020)**
Bujumbura, Burundi 17-21 juin 2019

LISTE DES PARTICIPANTS

Angola

1. Carlos Firmino PEDRO (Dr.)
Técnico Sénior de Estatística
Instituto Nacional de Estatística (INE)
Departamento de Estatísticas Económicas e
Financeiras (DEEF)
Tél: +244 923617901
E-mail: carlos.pedro@ine.gov.ao
cpedro067@gmail.com

2. Domingos Manuel da SILVA (Dr.)
Consultor do Secretário de Estado
Ministério da Agricultura e Florestas
(MINAGRIF)
Tél: +244 927749090
E-mail: dasilvadomingos66@gmail.com

3. Ferreira Julia AIROSA (Ms)
Head of Statistics Department
Ministry of Fishery and Sea
Rua do Mat-Talatona, Luanda EDF.5
Tél: +244 924822254
E-mail: fjairosa@gmail.com

Bénin

4. Agbokou Christophe ESSOUN (Mr.)
Statisticien/Géographe
Ministère du Plan et de Développement (MPD)
Institut National de la Statistique et de
l'Analyse Économique (INSAE)
Direction des Statistiques et Études
Economiques (DSEE)
Tél: +229 96730040
E-mail: cessoun@insae-bj.org

5. Ayi Yves Cesaire AJAVON (Dr.)
Directeur de la Statistique Agricole
Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la
Pêche (MAEP)
Tél: +229 97078835
E-mail: ajavoncesaire@gmail.com

Burkina Faso

6. Issa ZONGO (Mr.)
Démographe, Agent
Institut National de la Statistique et de la
Démographie (INSD)
Tél: +226 70082625
E-mail: zongofils@yahoo.fr

7. Yves Gérard BAZIE
Directeur des Statistiques Agricoles
Ministère de l'Agriculture et des
Aménagements Hydro-Agricoles
Tél: +226 67171818
E-mail: sevy_@yahoo.fr

Burundi

8. Jean-Liévin GAKWAVU (Mr.)
Assistant du Ministre des Finances, du Budget
et de la Coopération au Développement
Économique
Tél: +257 69718199
E-mail: jeanlievingakwavu@yahoo.fr

9. Nicolas NDAYISHIMIYE (Mr.)
Directeur Général de l'ISTEEBU
Ministère des Finances, du Budget et de la
Coopération au Développement Économique
Institut des Statistiques et des Études
Économiques du Burundi (ISTEEBU)
Tél: +257 79956548
E-mail: ndayishimyenicolas@gmail.com

10. Jean Claude NGWEBU (Mr.)
Directeur des Statistiques et Information
Environnementales et Agricoles
Ministère de l'Environnement, de l'Agriculture
et de l'Élevage
Direction des Statistiques et Information
Environnementales et Agricoles (DSIEA)
Tél: +257 69075815
E-mail: jeanclaudengwebu@gmail.com

11. Thierry NTAGAHORAHO (Mr.)
Chef de Service des Etudes et Statistiques

Agricoles et des Prix à la Productions Agricoles
Institut des Statistiques et des Études
Économiques du Burundi (ISTEEBU)
Tél: +257 79951826
E-mail: ntagathiers@gmail.com

12. Christine MDAYIKENGURUBIYE (Mme)
Conseillère
Ministère de l'Environnement, de l'Agriculture
et de l'Élevage
Direction des Statistiques et Information
Environnementales et Agricoles (DSIEA)
Tél: +257 79968539
E-mail: mdayikengurubiyechristine@yahoo.fr

13. Louis NDIKUMANA (Mr.)
Directeur du Département Administratif et
Financier de l'ISTEEBU
Ministère des Finances, du Budget et de la
Coopération au Développement Economique
Tél: +257 75 308 380
E-mail : louis.ndikumana@yahoo.fr

14. HABIMANA Faustin (Mr.)
Cadre au Service des Etudes et Statistiques
Agricoles et des Prix à la Production Agricoles
Institut des Statistiques Economiques et
Financières
Tél: +257 79 926 89
E-mail : habi_f@yahoo.fr

15. Floride DUSENGE (Mme)
Chef de Service Comptabilité et Finances à
l'ISTEEBU
Institut des Statistiques Economiques et
Financières
Tél: +257 79 972 382
E-mail : fdusenge@yahoo.fr

16. Merline NIMENYA (Mme)
Cadre à la Cellule Méthodologie et
Coordination Statistiques
Institut des Statistiques Economiques et
Financières
Tél: +257 75 676 868
E-mail : nimenyamerlinee@yahoo.fr

17. Bella KADO MONIA (Mme)
Cadre à la Cellule, Traitement, Publication,
Archivage et Documentation Statistiques
Tél: +257 79 384 716
E-mail : kadomonial@gmail.com

18. Van Naris MUGISHA (Mr.)
Cadre à la Cellule, Traitement, Publication,
Archivage et Documentation Statistiques
Tél: +257 79 131515
E-mail : narisvan@gmail.com

19. Gilbert NDAYIRUKIYE (Mr)
Secrétaire Adjoint à la Direction Générale de
l'ISTEEBU
Institut des Statistiques Economiques et
Financières
Tél: +257 79 182 500
E-mail : gilbertndayi79@gmail.com

20. Enock GAHUNGU (Mr.)
Cadre au Service Logistique, Maintenance et
Equipement
Institut des Statistiques Economiques et
Financières
Tél: +257 75 33 988
E-mail : enockgahungu2017@gmail.com

21. Alida GATOGATO (Mme)
Conseiller à la Direction des Statistiques et
Information Environnementales et Agricoles
Institution : Ministère de l'Environnement, de
l'agriculture et de l'élevage
Tél : + 257 79 235 234
E-mail : alida.gatogato@yahoo.fr

22. Ambroise NIKWIBITANGA (Mr.)
Point Focal de l'Institut des Statistiques
Economiques du Burundi
Ministère de l'Environnement, de l'agriculture et
de l'élevage
Direction des Statistiques et Information
Environnementales et Agricoles
Tél: +257 61 010 653
E-mail: nikwibitangambroise@gmail.com

23. Dieudonné MBAZUMUTIMA (Mr.)
Conseiller à la Direction des Statistiques et
Information Environnementales et Agricoles
Ministère de l'Environnement, de l'agriculture et
de l'élevage
Tél : +257 69 877 379
E-mail : dembaze@yahoo.fr

Cameroon

24. Joé Clauvis DIFFO (Mr.)

Chef de la Cellule des Synthèses Statistiques et des Revenus Agricoles
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (MINADER)
Direction des Enquêtes et des Statistiques Agricoles
Tél: +237 677469050
E-mail: diffoclaavis@yahoo.fr

25. Alfred BELA TOMO (Mr.)
Ingénieur des Industries Animales/coordonateur national
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (MINADER)
Programme de Promotion de l'Entreprenariat des Agro-pastorales des Jeunes
Tél: +237 699937567
E-mail: bela_alfred@yahoo.fr

Cabo Verde

26. Clodomir Ulisses BARBOSA VICENTE PEREIRA (Mr.)
Chef de la Division de l'Information Géographique
Instituto Nacional de Estatística (INE)
Division de l'Information Géographique
Tél: +238 261 3827 / 261 3960
E-mail: clodomir.pereira@ine.gov.cv

27. Iria MENDES NEVES (Mme)
Technicienne
Ministério da Agricultura e Ambiente
Direction de Statistiques et Gestion de l'Information
Tél: +238 333 8247
E-mail: Iria.Neves@maa.gov.cv

Côte d'Ivoire

28. Kouhonan SORO (Mr.)
Directeur des Statistiques de la Documentation et de l'Informatique
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (MINADER)
Direction des Statistiques de la Documentation et de l'Informatique
Tél: +225 07 313111 / 20 215863
E-mail: skouhonan@yahoo.fr

29. Konan Jean Nicaise KOUAKOU (Mr.)
Chargé d'Études à la Direction de la

Comptabilité Nationale
Institut National de la Statistique (INS)
Tél: +225 07195772
E-mail: nkonan57@yahoo.fr

Congo (République du)

30. Darcy BIYEDI MBOUKOU (Mr.)
Chef de Section des Statistiques Agricoles
Ministère du Plan, de la Statistique et de l'Intégration Régionale
Institut National de la Statistique (INS)
Direction des Études et Synthèses Économiques
Section des statistiques agricoles
Tél: +242 064386207 / 044844277
E-mail: darcybiyedi@gmail.com

31. Anasthasie MOUKIMOU (Mme)
Ingénieure des travaux de développement rural
Chef de service de la statistique
Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la Pêche (MAEP)
Direction des Études et de la Planification (DEP)
Service de la Statistique
Tél: +242 05516577
E-mail: anasthasiemoukimou@yahoo.fr

32. Guy NKOMBO (Mr.)
Attaché des SAF – Chef de Bureau Logistique
Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la Pêche (MAEP)
Direction des Études et de la Planification (DEP)
Recensement Général de l'Agriculture (RGA)
Bureau Logistique
Tel: +242 066608441
E-mail: nkomboguy@gmail.com

Congo (République Démocratique du)

33. Bonzeke Bodule CHARLS (Mr.)
Chef de Division en Charge de la Sécurité Alimentaire et Alerte Précoce
Ministère de l'Agriculture
Service national des Statistiques Agricoles (SNSA)
Tél: +243 998801214
E-mail: bonzekecharles@yahoo.fr

34. Bukasa Juvénal CIVUADI (Mr.)

Statisticien/cadre technique
Institut National de la Statistique (INS)
Direction des Synthèses Économiques
Tél: +243 822251056
E-mail: juvincivuadi@gmail.com

Gabon

35. Wilfried MENDAME MVE (Mr.)
Chargé d'Études
Coordonnateur Technique du Recensement
Général de l'Agriculture (RGA) Gabon
Direction Générale de la Statistique (DGS)
Section Cartographie et Collecte des données
Tél: +241 07143394
E-mail: mendame2000@yahoo.fr

36. Lucien ASSOUMOU (Mr.)
Directeur Central des Statistiques et des Etudes
Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage, de la
Pêche et de l'Alimentation
Tél: +241 06295959
E-mail: 1962assoumoulucien@gmail.com

Guinée

37. Aboubacar Ahmadou CAMARA (Dr.)
Directeur Général
Ministère de l'Agriculture
Agence Nationale des Statistiques Agricoles et
Alimentaires
Tél: +224 628 010454
E-mail: acamara@cirad.fr

38. Doumbouya MOUSSA (Mr.)
Assistant technique du Directeur Général
Ministère du Plan et de la Coopération
Internationale
Institut National de la Statistique (INS)
Tél: +224 620405824
E-mail: doumbouyamoussa2010@yahoo.fr

Madagascar

39. Marolova Antoine
RASOLOMAMPIONONA (Mr.)
Économiste
Ministère de l'Agriculture, de l'élevage et de la
pêche (MAEP)
Service des Statistiques Agricoles au sein du
MAEP, Cellule de Coordination du
Recensement Général de l'Agriculture en cours

Tel: +261 346672195
E-mail: lovastat.mrhp@gmail.com

40. Niaina Ravelomanana
RANDRIANJANAKA (Mr.)
Ingénieur de la Statistique – Conseiller
scientifique
Institut National de la Statistique (INSTAT)
Tél: +261 320483235
E-mail: conseil_interne@instat.mg

Mali

41. Balla KEITA (Mr.)
Ingénieur statisticien/Directeur Adjoint
Ministère de l'Agriculture
Cellule de Planification et de Statistiques
Tél: +223 76122556 / 66242800
E-mail: ballakoman@yahoo.fr

42. Seydou DOUMBIA (Mr.)
Ingénieur Statisticien
Chef de Division des Statistiques Agricoles
Institut National de la Statistique (INSTAT)
Département des Statistiques Agricoles et
Environnementales
Tél: +223 66814468 / 76927313
E-mail: Seydou_doum@yahoo.fr

Mauritanie

43. Samba Idrissa SOW (Mr.)
Démographe/Cadre
Office National de la Statistique (ONS)
Direction des Statistiques Démographiques et
Sociales (DSDS)
Tél: +222 22109290
E-mail: isow_samba@yahoo.fr

Niger

44. Neino GONDAH (Mr.)
Inspecteur des Contributions Diverses
Chef de Division Enquête et Cartographie
Ministère de l'Agriculture et de l'Élevage
Direction des Statistiques
Tél: +227 96876243 / 80418094
E-mail: gondahn@yahoo.fr

45. Kazim LAMINE DAKORI (Mr.)
Chef
Institut National de Statistiques (INS)

Service du Recensement Général
Tél: +227 99594444
E-mail: klamine@ins.ne

Sénégal

46. Ibrahima MENDY (Dr.)
Directeur de l'Analyse, de la Prévision et des
Statistiques Agricoles (DAPSA)
Ministère de l'Agriculture et de l'Équipement
Rural
Direction de l'Analyse, de la Prévision et des
Statistiques Agricoles (DAPSA)
Tel: +221 778244927
E-mail: dapsmendy@gmail.com

47. Kandé CISSE (Mr.)
Responsable des statistiques agricoles et
pastorales
Agence Nationale de la Statistique et de la
Démographie (ANSD)
Direction des statistiques économiques et de la
comptabilité nationale (DSECN)
Tél: +221 772245787
E-mail: Kande.cisse@ansd.sn
kandecisse@gmail.com

Tchad

48. Mbatina BOYALNGAR (Mr.)
Chef de Département des Etudes
Démographiques et de la Cartographie
Institut National de la Statistique, des Études
économiques et démographiques (INSEED)
Département des Etudes Démographiques et de
la Cartographie
Tél: +235 66 22 93 72
E-mail: mbatina.boy@gmail.com

49. Izzo Abakar HASSAN (Mr.)
Statisticien, directeur de la Statistique Agricole
Ministère de la Production, de l'Irrigation et des
Equipements Agricoles
Tél: +235 60 40 00 10
E-mail: hizzo79@gmail.com

Togo

50. Kodjo DOKODJO (Mr.)
Statisticien/Chef Division
Ministère de l'Agriculture et de la Production
Animale et Halieutique (MAPAH)

Division des Statistiques Agricoles
Tél: +228 22216013
E-mail: dkkodjo@yahoo.fr

51. Foli Gbété FOLLY-YISSOUH (Mr.)
Démographe/Directeur régional
Ministère de la Planification du Développement
et de la Coopération
Institut National de la Statistique et des Études
Économiques et Démographiques (INSEED)
Tél: +228 92404554
E-mail: folother@yahoo.fr

FIDA Fonds International de Développement Agricole

*Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italie*

52. Martina IMPROTA (Ms)
Consultante, S&E et Analyse de Données
Département de la Gestion de Programmes
Division Afrique de l'Ouest et Centrale
Tél: +39 06 54592990
E-mail: m.improta@ifad.org

FAO Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture

*Siège
Via Delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italie*

53. Jairo CASTANO (Mr.)
Senior Statistician
Leader, Agricultural Censuses Team
Statistics Division (ESS)
Tel: +39 06-57055166
E-mail: Jairo.Castano@fao.org

54. Oleg CARA (Mr.)
Statistician
Statistics Division (ESS)
Agricultural Censuses Team
Tel: +39 06-57054925
E-mail: Oleg.Cara@fao.org

55. Adriana NECIU (Ms)
Statistician (COF.REG)
Statistics Division (ESS)

Agricultural Censuses Team
Tel: +39 06-57053348
E-mail: Adriana.Neciu@fao.org

Bureau régional de la FAO pour l'Afrique
FAO Building
Gamel Abdul Nasser Road, Accra
P.O. Box 1628, Accra, Ghana
Tel: +233-302 610 930

56. Paul N'GOMA-KIMBATSA (Mr.)
Statistician-Economist
Poste: 41613
E-mail: Paul.Ngomakimbatsa@fao.org

57. Petrina Ami Massan KUMAPLEY (Ms)
Assistante de Programme
Poste: 41611
E-mail: AmiMassan.Kumapley@fao.org

Bureau Sous-régional de la FAO pour
l'Afrique de l'Est
CMC Road, Bole Sub City, Kebele 12/13

P.O. Box 5536, Addis Ababa, Éthiopie

58. CAPRAZLI Kafkas (Mr.)
Statisticien
Tél: +251 11 647 8888 poste: 121
E-mail: kafkas.Caprazli@fao.org

Bureau national de la FAO – Burundi
Quartier Asiatique, Avenue de la Plage No. 5
Tel: +256 22206000 / 04

59. ANGUE OBAMA Isaias (Mr.)
Représentant de la FAO au Burundi
E-mail: Isaias.AngueObama@fao.org

60. NDAYIKEZA Barnabe (Mr.)
Chargé de la communication
E-mail: Barnabe.Ndayikeza@fao.org

61. NDAYISHIMIYE Baudelaire (Mr.)
Assistant aux Ressources d'Information
E-mail: Baudelaire.Ndayishimiye@fao.org

**Atelier Régional sur les Directives Opérationnelles du Programme Mondial
du Recensement de l'Agriculture 2020 (Programme 2020)**
Bujumbura, Burundi 17-21 juin 2019

PROGRAMME

Lundi 17 juin 2019	
08.30-09.00	Enregistrement
09.00-09.45	Séance d'ouverture
	<ul style="list-style-type: none"> Discours du Directeur General de l'STEEBU M. Nicolas Ndayishimiye (mot de bienvenue) Discours de bienvenue de M. Isaias Angue Obama Oyana, Représentant de la FAO Burundi Introduction à l'Atelier, Jairo Castano, Chef d'Equipe du Recensements et enquêtes agricoles, Division de la Statistique, FAO Allocution d'ouverture du gouvernement, prononcée par M. Jean- Liévin Gakwavu, Assistant du Ministre des Finances, du Budget et de la Coopération au Développement Economique du Burundi
09.45-10.15	Photo de groupe et Pause-café
10.15-11.00	Session technique 1: Aperçu général du Volume 2 "Directives Opérationnelles" du Programme 2020
	Présentateur: Jairo Castano, FAO Discussion
11.00-12.15	Session technique 2: Table ronde – Mise à jour des plannings des recensements dans les pays, les approches et les méthodologies
	Présentateur: Jairo Castano, FAO Informations de pays
12.15-12.45	Session technique 3: Planification du recensement de l'agriculture
	Pertinence et plaidoyer pour le recensement de l'agriculture Présentateur: Jairo Castano, FAO Encourager la prise de décision basée sur les données pour le développement rural dans le Programme 2020 Présentateur: Martina Improtta, IFAD Discussion
12.45-13.45	Déjeuner
13.45-15.15	Suite de la session technique 3
	Cadre juridique et Institutionnel Présentateur: Kafkas Caprazli, FAO Discussion
	Planification, budgétisation et plan de tabulation Présentateur: Adriana Neciu, FAO Discussion
15.15-15.45	Pause-café
15.45-16.30	Suite de la session technique 3
	Communication et publicité Présentateur: Adriana Neciu, FAO Discussion
Mardi 18 juin 2019	
08.30-09.45	Suite de la session technique 3
	Cadre d'assurance de la qualité Présentateur : Adriana Neciu, FAO Présentations – pays: Côte d'Ivoire, Rep. du Congo Discussion
09.45-10.15	Pause-café
10.15-12.15	Exercice de groupe 1 sur la Planification
	Travail en groupes et présentations
12.15-13.00	Session technique 4 : Modalités méthodologiques du recensement de l'agriculture
	Modalités méthodologiques Présentateur: Jairo Castano, FAO

13.00-14.00	Déjeuner
14.00-14.30	Suite de la session technique 4: Modalités méthodologiques
	Présentations - pays: Sénégal, Niger Discussion
14.30-15.15	Exercice de groupe 2 sur les modalités méthodologiques
	Travail en groupes et présentations
15.15-15.45	Pause-café
15.45-17.00	Suite de l'exercice de groupe 2 sur les modalités méthodologiques
	Mercredi 19 juin 2019
08.30-10.30	Session technique 5: Préparation du recensement – bases de sondage et échantillonnage
	Préparation des bases de sondage et cartes Présentateur: Oleg Cara, FAO Discussion
	Utilisation de l'échantillonnage dans le recensement Présentateur: Oleg Cara, FAO Présentations – pays: Madagascar, Cameroun Discussion
10.30-11.00	Pause-café
11.00-13.00	Session technique 6 : Activités de pré-dénombrement – les questionnaires, le personnel et la formation
	Questionnaires et manuels d'instruction Présentateur : Paul NGomaKimbatsa, FAO
	Le personnel et la formation Présentateur: Paul NGomaKimbatsa, FAO Présentations – pays : Niger et Burkina Faso Discussion
13.00-14.00	Déjeuner
14.00-15.45	Exercice de groupe 3 sur le pré-dénombrement
	Travail en groupes et présentations
15.45-16.15	Pause-café
16.15-17.00	Session technique 7 : Activités de dénombrement
	Organisation du travail de terrain Présentateur: Paul NGomaKimbatsa, FAO Discussion
	Jeudi 20 juin 2019
08.30-10.15	Suite de la session technique 7 : Activités de dénombrement
	Méthodes de collecte des données et utilisation de la technologie Présentateur: Paul NGomaKimbatsa, FAO Présentations – pays : Côte d'Ivoire, Cabo Verde, Madagascar Discussion
10.15-10.45	Pause-café
10.45-12.45	Exercice de groupe 4 sur le dénombrement
	Travail en groupes et présentations
12.45-13.45	Déjeuner
13.45-15.15	Session technique 8 : Activités post-dénombrement – traitement, archivage, EPR et analyse
	Traitement et archivage des données, et accès sécurisé aux microdonnées Présentateur: Oleg Cara, FAO Discussion
	Enquête post-recensement (EPR) Présentateur: Jairo Castaño, FAO Discussion
15.15-15.45	Pause-café
15.45-16.30	Suite de la session technique 8 : Post-dénombrement
	Analyse des données, rapport et diffusion Présentateur: Oleg Cara, FAO Discussion

Vendredi 20 juin 2019	
08.30-10.15	Suite de la session technique 8 : Post-dénombrement
	Réconciliation des statistiques courantes avec les résultats du recensement Présentateur: Adriana Neciu, FAO Présentations - pays: Sénégal, Rép. du Congo, Togo Discussion
10.15-10.45	Pause-café
10.45-12.45	Exercice de groupe 5 sur l'Enquête post-recensement
	Travail en groupes et présentations
12.45-13.45	Déjeuner
13.45-15.15	Session technique 9
	Questions en suspens et voie à suivre
15.15-16.00	Pause-café
16.00-17.00	Séance de clôture
	Adoption du rapport Évaluation de l'atelier Distribution des certificats Clôture de l'atelier